4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	Grade 3: 75 Minutes Grades 4–8 & 10: 90 Minutes	Student testing ticketsPencilsScratch paper		
End of Unit 1 – Students Submit Final Answers				
Unit 2	Grade 3: 75 Minutes Grades 4–8 & 10: 90 Minutes	Student testing ticketsPencilsScratch paper		
End of Unit 2 – Students Submit Final Answers				

4.12.1 Grades 3 – 8 & 10 ELA/Literacy – All Units

It is critical to ensure that students have the appropriate universal features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accommodations.

Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav application open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown below (under the Checking Audio Section). Make sure all headphones are plugged in prior to launching TestNav.

Kódíní
 Dííjí, éí Bilagáana Bizaad Bee Áda'ool'jił dóó Bee Yáti'/wólta' dóó bee na'adzo Bíhwiinił'ą́ą'ígíí Bína'ídíkid doo.
 T'áádoole'é atsiniltł'ish yee deiyíjeehígíí ła' sínídahígi nanijaahgo éí doo bee haz'ą́ą da. Bee hane'í bee hojilne', bee saad ałch'į' ádajil'í, eda'jile', dóó internet biyi'góó nazhnitá doo bee haz'ą́ą da. Atiniltł'ish yee deiyíjeehígíí doo bee lá da ádaat'éhígíí, bee hane'í da éí anídanigiz dóó yadidíílnih. Atiniltł'ish yee deiyíjeehígíí doo nich'į' lá dago díí test baa na'aldeehgo nanijaahgo éí test íinilaaígíí doo yídóoltah da.

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio



Bee azhdiits'a'í ajaa' bąą niná'niłí baa ádííłt'ih dóó nijaa' bąąh nidíílnił. Ei béésh nitsékeesí naalkidí, screen, hóyahgi "Sign on" ní éí biyaagi "Test audio" níigo saad bikáá'. Díí bik'i'iitsééh, bee azhdiits'a'í hodiits'a'ígíí yéego diits'a'gi nidíígis dóó test hahoolzhiizhgo hasht'e' nidíígis.



See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.

TestNav	
Username	
Password	c
Sign In	
Test Audio Practice Tests	

Instructions for Logging In

Kódíní	T'áadoo íits'a'í nahísóotą díí testing tickets dóó naaltsoos bik'i na'agazí naashniih biná.
	Test ĄĄ'ÓÓLÉÉH LÁGO k'ad nihidííniidgo índa.

Distribute scratch paper and student testing tickets. Make sure students have pencils.

Kódíní	K'ad test biǫticket danół'į dóó iishją́ą́h alą́ąjį' dóó akė́edóó nizhi'igii t'áá ákót'éego
	bikáá' doo. Ticket doo neehólóo dago yadidíílnih.

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the STC. The same testing ticket will be used for all units of the test.

STUDEN	
THIS IS A SEC	URE DOCUMENT
Student Na	ame: PIUBDT, PBXZWY TT
Student Id	entifier (ID): 1151122225
Session: Gr	rade 6 Math Online Grade 6 1
Test: Grade	e 6 Math
You are auth asked to prov on the device Please wait	orized to take the electronic version of this test. You will be vide the following information in order to access the test a. for the instructions from the proctor before
Colort D	
Select D	obea in the application.
TestNav U	sername: 8845561452
TestNav Pa	assword: 087594
Testing De	vice:

rades 3–8 & 10 ELA/Literacy All Units

dodea

(Kódíní)	Bee test ál'íní test biǫticket bikáagi ídzooígi bikáá' ánílééh.
	(Áłtsé t'įįdígo hodina'.)
	K'ad ni username ticket bikáá' bá hazh'ánígi bikáá' ánílééh
	(Áłtsé t'įįdígo hodina'.)
	Ákone' nááná Password bá haz'ánígóne' bikáá' ánílééh
	(Áłtsé t'įįdígo hodina'.)
	K'ad éí "Sign In" bikáá'ígíí bik'i' iitsééh
	(Áłtsé t'įįdígo hodina'.)
	Béésh nitsékeesí naalkidí, screen nishnáájí dóó hódahgi nízhi' bikáá'. Níníł'í, nízhi' doo ákót'ée dago yadiilnííh. Béésh nitsékeesí naalkidígíí, screen, éí k'ad Welcome nínígóne' siłkid doo. "Start" button bikáá'ígíí bik'i iitsééh.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, sign out of the test and sign back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Each Unit

Kódíní	Béésh nitsékeesí naalkidí, screen, bikáá'ígíí yíníshta'go t'áá shikék'ehgóó bik'i'yíghał doo. Nishnáájígo béésh nitsékeesí naalkidí, screen bee dego dóó yaago naagizígíí, scrollbar, bee yíłkił doo.
	Dííjí, Unit (unit yinídadiilnishígíí bee bił hólne') kwíí wólta'góne' (díkwííshíí wolta'góne' bił hólne'), Bilagáana Bizaad Bee Áda'ool'jjł dóó Bee Yáti'/wólta' dóó bee na'adzo Bíhwiinił'áq'ígíí Bína'ídíkid doo.
	Nanídíkidgo daasdzohígíí hazhó'ó yíníłta'. Na'ídíkidgo nát'ą́ą', response, baa hólne'ígíí éí kót'éego binanilnish nínígíí, directions, bik'ehgo ádanile'.
	Nanídíkidgo ła' ánididooniił, na'ídéékidígíí nát'áá' baa hadíídzih nidi'doo'niił. Béésh nitsékeesí bioscreen biyi'jj' bik'i' dííłchííł. Nitsaa bá haz'áadoo. Ba yáníłti'go bá haz'ánée biláágo áníléehgo díí screen bee naagizí, scroll bar hadoolkił. Éí bee t'áá' nídííłkił dóó saad íinilaaígíí nídínííł. Saad bá haz'ánígóne' íinilaaígíí t'éíyá náyídóoltah, score nádoolnííł.
	Nanídéékidgo answer doo nił bééhózin dago éí bí'dííłtł'óół, bookmark ádíílííł dóó test náás bináánáalnish doo. T'áádoo bíighahjj' e'elkeedí ałtso íinilaago éí answer ádeinilaaígíí nídadínííl'jjł éí doodago bída'síníłtł'ónée binidíílnish.



KódíníKojjí béésh nitsékeesí naalkid, screen, bik'ehgo test ájiif'jjhígíí ałtso haalkid doo. K'ad
ni'doo'niidgo índa náásgoo binanilnish doo.Bilagáana bizaad éí doodago ha'oodzíi'go saad biyaa da'ídzo doo. Kót'éhígíí yiniłtsą́ągo
biyaa ídzooígíí bik'i iidíítsih bee níládéé' saad ááh yiłnínígíí nich'j' hadoolkił.Test binishínílnishígíí ałtso náníníl'jj'go yadidíílnih bee test bina'anishí, testing device,
doo hazhó'ó naalnish dago, áko níká adeeshwoł. Bíhwiinił'áa'ii bína'ídíkid dóó online
bee na'anishí éí doo bee áká anáshwo' da.Díí unit binishínílnishígíí ałtso nídaníníl'jj'go, yadidíílnih dóó (unit nááná ła' bidínílnishgo:)
answers ádeinilaaígíí yah adíínił nidideeshniił. (unit doo ła' bináádínílnish dago:)
answers ádeinilaaígíí yah adíínił nidideeshniił. Áádóó testing tickets dóó naaltsoos
bik'i na'agazí náhideeshłah. Test ałtso ałch'j' ánéinidlaago éí doo ąą ánídíídlíił da.

Read from OPTION A, B, or C below based on your local policy (refer to your STC).

(Kódíní)	A góne'
	Answer ádeinilaaígíí ałtso yah íínínilgo, t'áadoo íits'a'í sínídáa doo unit ííłtsojį'.
	B góne'
	Answer ádeinilaaígíí ałtso yah íínínilgo, ni'deeshnih.
	C góne'
	Answer ádeinilaaígíí ałtso yah íínínilgo, naaltsoos da yíníłta' doo éí doodago naaltsoos nich'į' bee lánígíí yíníłta'go unit ííłtsojį',

Kódíní	Ha'át'íi da daats'í bína'ídíłkid?	
		1

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

(Kódíní)	Béésh nitsékeesí naalkidí, screen, bitł'áahdi ninígéés.
\sim	(Áłtsé t'jįdígo hodina'.)
	Dik'ą́ągo ná'ásdzooígíí biyi'góne' Seal Code bikáá' ánílééh.
	(Áłtsé t′įįdígo hodina'.)
	"Start" bikáá'ígíí bik'i'iitsééh.
	(Áłtsé t'jįdígo hodina'.)
	K'ad éí íhwiinił'ą́ą́' bína'ídíkid, test, hadil'ínígóne' nííníłkid doo.

Pause to make sure all students are in the correct unit.



(Kódíní)	Díí test binanilnishgo kónízahjj' ná haz'ą́
~	(Unit biní'diinishígíí baa hólne')
Grade 3	Táá' wólta' Unit 1: tsostsidiin dóó bi'aan ashdla' dah'alzhin
	T'áá' wolta'ígíí Unit 2: tsostsidiin dóó bi'aan ashdla' dah'alzhin
	díí unit ałtso ádíílíiłjį'. Neeznáá dah'alzhin yidziihgo nihił hodeeshnih.
Kódíní	Díí test binanilnishgo kónízahjį' ná haz'ą́

(Kódíní)	Dii test binaniinishgo konizanjį na naz ą
\sim	(Unit biní'diinishígíí baa hólne')
Grades	Dí̯í' wólta' ǫ tseebíiji' dóó Neeznáá wólta'ji' Unit 1: Náhást'édiin dah'alzhinji'
4–11	Dí̯í' wólta' ǫ tseebíiji̯' dóó Neeznáá wólta'ji̯' Unit 2: Náhást'édiin dah'alzhinji̯'
	díí unit ałtso ádíílíiłjj'. Neeznáá dah'alzhin yidziihgo nihił hodeeshnih.

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- If testing is completed testing for the day, make sure they log-out of TestNav.
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can."
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:



Áłtsé ni'ádaałééh dóó Béésh nitsékeesí naalkidí, screen, anánígéés éí doodago bik'í'íłtih. Táá' dah'alzhinjį' deidiidzjįł dóó nihiinídadooch'i. T'áadoo yádaałti'í doo.



After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:



Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Kódíní Neeznáá dah'alzhin yidziih.	
------------------------------------	--

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Optional SAY box if students are still testing:

Kódíní	Test binanilnishígíí ni' ádaałééh. Test binidaałnish bá hoo'a'ígíí bíighah azlíí'.	
	Nishtł'ajígo hódadi menu "Review" bikáá'ígíí bik'i iitsééh, éí haalkidgo dabikáá'ígíí yaa dííłkiłgo "End of Section" bikáá'ígíí bik'i iidíítsih.	
	"Submit final answers bikáá'ígíí bik'i' iitsééh. Ákwe'é ánididooniił "Díí t'áá nahjį' hajigháhá doo yah anáhóót'i' da.	
	(Unit 1 biniyé:) "Submit" bikáá'ígíí bik'i' iitsééh.	
	"Yes" bikáá'ígíí bik'i' iitsééh.	
	(Unit 2 biniyé:) "Submit Final Answers" bikáá'ígíí bik'i' iitsééh áko test bits'ádíínááł.	
	K'ad éí testing ticket dóó naaltsoos bik'i na'agazí náhideeshłah.	

If testing is completed for the day:

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Exited** status if they have not completed the test, or **Submitted for Scoring** status if they have finished all units.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.